

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW DO PROGRAMU FUNKCJONALNO – UŻYTKOWEGO


Nazwa zamówienia: „Modernizacja SUW w Niedoradzu, gmina Otyń”

Adres inwestycji: Powiat: nowosolski
Gmina: Otyń
Obręb: Niedoradz

Zamawiający: **Gmina Otyń**
ul. Rynek 1
67-106 Otyń

Imię i nazwisko osób opracowujących Program Funkcjonalno – Użytkowy:

Magdalena Kowalska

mgr inż. MAGDALENA KOWALSKA
Uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych,
wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych
i kanalizacyjnych
LBS/0048/P/00S/08


Magdalena Prus

mgr inż. MAGDALENA PRUS
uprawnienia budowlane
LBS/0136/P/WBS/19
do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej


Nowa Sól, sierpień 2025 r.

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW DO PROGRAMU FUNKCJONALNO-UŻYTKOWEGO

- Załącznik nr 1 – Pismo Gminy Otyń – dane
 - Załącznik nr 2 – Wypisy z rejestru gruntów
 - Załącznik nr 3 – Decyzja o ustanowieniu strefy ochronnej – SUW Niedoradz
 - Załącznik nr 4 – Decyzja o pozwoleniu wodnoprawnym – SUW Niedoradz
 - Załącznik nr 5 – Badania wody do spożycia
 - Załącznik nr 6 – Badania wody – popłuczyny
 - Załącznik nr 7 – Decyzje w sprawie otworów studziennych
 - Załącznik nr 8 – Wyniki wiercenia studni
 - Załącznik nr 9 – Mapa zasadnicza z licencją
 - Załącznik nr 10 – Raport z wizji lokalnej
 - Załącznik nr 11 – Opinia konserwatorska
-

Załącznik nr 1

Pismo Gminy Otyń – dane



Urząd Miejski
w Otyniu
ul. Rynek 1, 67-106 Otyń

RGKRIOŚ.7021.2.25.2025

Otyń, 23.07.2025 r.

ProNovum Sp. z o.o.
ul. Fredry 1/9
67-100 Nowa Sól

PN/263/06/2025/MK

Dotyczy opracowania PFU dla zadania pn. „Modernizacja SUW Niedoradz”

Ad. 1

Sieci między obiektowe należy zaprojektować zgodnie z zapotrzebowaniem na produkcję wody oraz wydajnością pomp głębinowych, tak aby nie następowało dławienie przepływów. Zalecane min. DN100.

Ad. 2

Poniższa tabela przedstawia dane historyczne produkcji wody z poszczególnych stacji.

| OKRES | | ASUW NIEDORADZ | | | ASUW OTYŃ | | |
|-------|-------|----------------|------------|------------|-------------|------------|------------|
| | | WODA SUROWA | POPŁUCZYNY | DO SIECI | WODA SUROWA | POPŁUCZYNY | DO SIECI |
| 2021 | I | 31 572,00 | 651,00 | 30 921,00 | 31 034,00 | 492,00 | 30 542,00 |
| | II | 41 390,00 | 545,00 | 40 845,00 | 55 659,00 | 529,00 | 55 130,00 |
| | III | 31 484,00 | 672,00 | 30 812,00 | 59 040,00 | 506,00 | 58 534,00 |
| | IV | 40 998,00 | 544,00 | 40 454,00 | 34 803,00 | 484,00 | 34 319,00 |
| | RAZEM | 145 444,00 | 2 412,00 | 143 032,00 | 180 536,00 | 2 011,00 | 178 525,00 |
| 2022 | I | 39 960,00 | 515,00 | 39 445,00 | 36 855,00 | 477,00 | 36 378,00 |
| | II | 78 200,00 | 210,00 | 77 990,00 | 42 131,00 | 503,00 | 41 628,00 |
| | III | 87 158,00 | 369,00 | 86 789,00 | 29 577,00 | 987,00 | 28 590,00 |

| | | | | | | | |
|------|--------------|-------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| | IV | 58 816,00 | 246,00 | 58 570,00 | 26 886,00 | 482,00 | 26 404,00 |
| | RAZEM | 264 134,00 | 1 340,00 | 262 794,00 | 135 449,00 | 2 449,00 | 133 000,00 |
| 2023 | I | 44 842,00 | 342,00 | 44 500,00 | 35 795,00 | 472,00 | 35 323,00 |
| | II | 83 443,00 | 413,00 | 83 030,00 | 35 071,00 | 504,00 | 34 567,00 |
| | III | 102 295,00 | 455,00 | 101 840,00 | 24 468,00 | 502,00 | 23 966,00 |
| | IV | 115 232,00 | 382,00 | 114 850,00 | 5 902,00 | 511,00 | 5 391,00 |
| | RAZEM | 345 812,00 | 1 592,00 | 344 220,00 | 101 236,00 | 1 989,00 | 99 247,00 |
| 2024 | I | 76 882,00 | 372,00 | 76 510,00 | 10 838,00 | 507,00 | 10 331,00 |
| | II | 61 520,00 | 310,00 | 61 210,00 | 44 734,00 | 507,00 | 44 227,00 |
| | III | 59 760,00 | 310,00 | 59 450,00 | 38 189,00 | 478,00 | 37 711,00 |
| | IV | 59 456,00 | 276,00 | 59 180,00 | 17 924,00 | 545,00 | 17 379,00 |
| | RAZEM | 257 618,00 | 1 268,00 | 256 350,00 | 111 685,00 | 2 037,00 | 109 648,00 |
| 2025 | I | 81 425,00 | 325,00 | 81 100,00 | 16 102,00 | 415,00 | 15 687,00 |
| | II | 106 000,00 | 450,00 | 105 550,00 | 20 804,00 | 849,00 | 19 955,00 |
| | III | | | 0,00 | | | 0,00 |
| | IV | | | 0,00 | | | 0,00 |
| | RAZEM | 187 425,00 | 775,00 | 186 650,00 | 36 906,00 | 1 264,00 | 35 642,00 |

Ad. 3

SUW Niedoradz jest główną stacją zaopatrującą mieszkańców w wodę. Poprzez tranzyt woda trafia do każdej miejscowości. Stąd należy przewidzieć zapotrzebowanie na całą gminę. Aktualna liczba mieszkańców wynosi 7120 osób.

Ad. 4

Istniejące duże zakłady pracy:

1. Ferma drobiu Niedoradz,
2. Pol-ferm sp. z o.o. ferma trzody,
3. LCL Logistic Sp. z o.o., J
4. JAJO Wojciechowicz ferma drobiu Otyń.

Z posiadanych przez nas informacji zakłady te posiadają własne ujęcia wody.

Ad. 5

Urząd Miejski w Otyniu nie posiada na dzień dzisiejszy informacji o planach powstania zakładu przemysłowego zużywającego znaczne ilości wody.

Ad. 6

Akceptujemy założenia. Proponujemy jednak zwiększenie współczynnika zwiększającego liczbę odbiorców do 1,2.

Ad. 7

Moc przyłączeniowa do obiektu wynosi 60kW.

Instalacja fotowoltaiczna 49,5 kWp.

Badania wody surowej nie były wykonywane.

Badania wody uzdatnionej w załączeniu.

Decyzja o ustanowieniu bezpośredniej strefy w załączeniu.

z up. Burmistrza
Kierownik Referatu
Gospodarki Komunalnej, Rolnictwa
i Ochrony Środowiska
Andrzej Ogrodzik

Załącznik nr 2

Wypisy z rejestru gruntów

L
Nr Kancelaryjny:

Województwo Lubuskie
Powiat Nowosolski
Jednostka ewidencyjna OTYN
Obreń NIEDORADZ

INFORMACJA Z REJESTRU GRUNTÓW

JEDNOSTKA REJESTROWA : G368

KW 36901

WŁAŚCICIELE

właściciel :
udział: 1/1, GMINA OTYN-GMINNY ZASOB NIERUCHOMOŚCI
administrator :
udział: 1/1, ZARZĄD GMINY OTYN

GRUNTY

| Oznaczenie działki | | Blizsze określenie położenia | Określenie konturów - użytków i klas gleboznawczych | | POWIERZCHNIA w ha | | Numer księgi wieczystej /oznaczenie innych dokument |
|--------------------|------------|------------------------------|--|-----------|-------------------|---------|--|
| arkusz | nr działki | | Opis | Oznacz. | użytków i klas | działki | |
| 2 | 116/5 | | grunty orne ter. zabud. inne | RVI Bi | 4.2499 0.20 | 4.4499 | KW 36901 |

Razem powierzchnia: 4.4499 ha, słownie: czterdzieści cztery tysiące czterysta dziewięćdziesiąt dziewięć m²

Niniejszy dokument służy wyłącznie do celów informacyjnych.

Województwo lubuskie
Powiat nowosolski
Gmina OTYŃ
Miejscowość NIEDORADZ
Jednostka ewidencyjna 080407_2, OTYŃ
Obręb Nr 0006, NIEDORADZ

Nr Kancelaryjny:

WYPIS Z REJESTRU

JEDNOSTKA REJESTROWA : **G225** KW: **ZG1N/00063707/0**
WŁAŚCICIELE

właściciel :

udział: 1/1 GMINA OTYŃ
siedziba: - ul. -
Grupa: 4

WŁADAJĄCY

gospodarowanie :

udział: 1/1 WÓJT GMINY OTYŃ
siedziba: 67-106 OTYŃ ul.RYNEK 1
Grupa: 4.3

GRUNTY

GRUNTY

| Oznaczenie działki | | Bliższe określenie położenia | Określenie konturów - użytków i klas gleboznawczych | | POWIERZCHNIA w ha | | Numer księgi wieczystej lub oznaczenie innych dokumentów |
|--------------------|------------|------------------------------|--|---------|-------------------|---------|--|
| Arkusz | Nr Działki | | | | użytków | działki | |
| | | | opis | oznacz. | i klas | | |
| 2 | 141 | | rowy | W | 0.43 | 0.43 | KW ZG1N/00063707/0 |

Identyfikator działki: 080407_2.0006.141

Dane uzupełniające: Rejon statystyczny: 984100;

Razem powierzchnia: **0.43** ha, słownie: czterdzieści trzy ary
cała jednostka: **9.3453** ha, słownie: dziewięćdziesiąt trzy tysiące czterysta pięćdziesiąt trzy m²

Sporządzono według stanu rejestru z dnia: **2014-09-24**, sporządził(a): Tomasz Twardowski

Załącznik nr 3

Decyzja o ustanowieniu strefy ochronnej
– SUW Niedoradz



Zielona Góra, 09 grudnia 2019 r.

POLECONY
za zwrotnym
potwierdzeniem odbioru

**DYREKTOR
ZARZĄDU ZLEWNI W ZIELONEJ GÓRZE
PAŃSTWOWEGO GOSPODARSTWA WODNEGO
WODY POLSKIE**

WR.ZUZ.7.4100.106.2019.PKr

DECYZJA

Na podstawie art. 14 ust. 6 pkt 2, art. 120 pkt 1, art. 121 ust. 3, art. 133 ust. 1, art. 134 ust. 1, art. 135 ust. 1 pkt 1, art. 136 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 2268 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 2096 z późn. zm.),

orzekam

I. Ustanowić z urzędu trzy strefy ochronne obejmujące wyłącznie teren ochrony bezpośredniej, dla ujęcia wody podziemnej składającego się z trzech studni wierconych o nr 1z', 2z i 3z, zlokalizowanych na działce nr 116/5 w m. Niedoradz, gmina Otyń, powiat nowosolski, województwo lubuskie.

1. Strefy:

- o powierzchni 4655 m² dla studni nr 1z',
- o powierzchni 479 m² dla studni nr 2z,
- o powierzchni 451 m² dla studni nr 3z,

zlokalizowane na działce nr 116/5 w m. Niedoradz, gmina Otyń, powiat nowosolski województwo lubuskie.

2. Położenie terenu ochrony bezpośredniej określa załącznik nr 1 do niniejszej decyzji.

3. Lokalizacja studni za pomocą współrzędnych w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000:

| | | |
|----------------------|----------------|----------------|
| Studnia nr 1z' | X : 5749749.39 | Y : 5546324.20 |
| Narożniki ogrodzenia | X : 5749762.23 | Y : 5546289.44 |
| | X : 5749754.36 | Y : 5546339.86 |
| | X : 5749664.98 | Y : 5546314.93 |
| | X : 5749674.90 | Y : 5546264.98 |
| Studnia nr 2z | X : 5749854.98 | Y : 5546324.66 |
| Narożniki ogrodzenia | X : 5749864.30 | Y : 5546320.20 |
| | X : 5749857.37 | Y : 5546340.94 |
| | X : 5749836.60 | Y : 5546334.19 |

dokumentami w sprawie, wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszenie żądań, zgodnie z art. 10 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 2096 z późn. zm.) w terminie 7 dni od dnia otrzymania zawiadomienia.

Ustanowienie terenu strefy ochrony bezpośredniej, które skutkować będzie zakazami i ograniczeniami pozwoli na zapewnienie odpowiedniej jakości ujmowanych wód, a także przyczyni się do ochrony zasobów wodnych poprzez zmniejszenie ryzyka zanieczyszczenia wód.

Szczegółowy przebieg granic terenu ochrony bezpośredniej został przedstawiony na załączniku dołączonym do niniejszej decyzji.

Analiza przedłożonych dokumentów oraz prowadzone postępowanie administracyjne wykazały zasadność wydania niniejszej decyzji.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Skutkiem zrzeczenia się odwołania jest niemożność zaskarżenia decyzji do organu odwoławczego i wniesienia skargi do sądu administracyjnego.

Decyzja znak: *NR. ZUZ-7.4100.106.2019.PKr*

z dnia *09.12.2019r.* stała się ostateczna

z dniem *01.01.2020r.*

z up. DYREKTORA
podp. ZARZĄDU ZLEWNI W ZIELONEJ GÓRZE

Andrzej Szatalski
Kierownik Działu Zgód Wodnoprawnych




DYREKTOR
Jan Wardecki

Kierownik Działu
Zgód Wodnoprawnych

Andrzej Szatalski

Otrzymują:

1. Gmina Otyń, ul. Rynek 1, 67-106 Otyń; 11.12
 2. Skarb Państwa - PGW Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. Norwida 34, 50-950 Wrocław; 14.12
-  ZUZ a/a.

Do wiadomości:

1. Zespół Systemu Informacyjnego Gospodarki Wodnej ZZI w/m (po uprawomocnieniu). *03.06.2020r.*

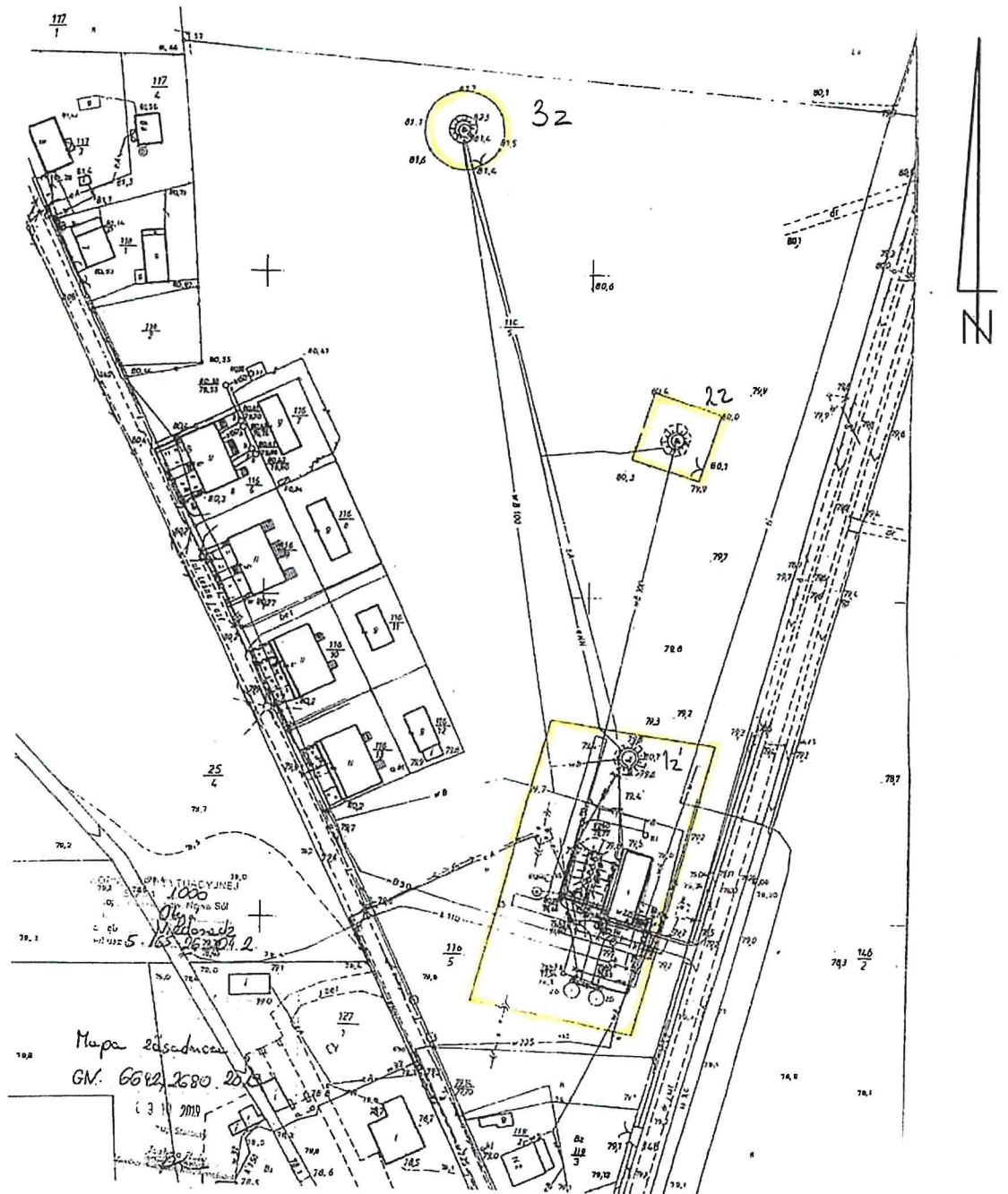
Sprawa prowadzi:

Patrycja Kranc
Dział Zgód Wodnoprawnych
tel. 68 45 27 619

PKr

Katęganik nr 1 do decyzji
z dnia 09.12.2019r.
znak: WR.202.7.4100.106.2019.F

Szkic orientacyjny
skala 1:2000



GEODETA

sporządził: mgr inż. Krzysztof Cytrycki
upr. nr 19455

Nowa Sól, dn. 17.10.2019r.

Załącznik nr 4

Decyzja o pozwoleniu wodnoprawnym

– SUW Niedoradz

STAROSTA NOWOSOLSKI

67-100 Nowa Sól
ul. Moniuszki 3B
tel. 068 458 6800 fax 068 458 6831 (8)

Urząd Gminy Otyń

w p l y n ę ł o

Otyń, 22. GRU. 2017

BŚ.6341.62.2017.EP

06377

Decyzja

Nowa Sól, dnia 15 grudnia 2017 r.

1. Pismo skierowane do
2. Termin wykonania:
pilne
3. Polecenie - proszę o:
rozmowę
zreferowanie załączonego materiału
wykonanie prośby
4. Po zapoznaniu przekazać do
27. GRU. 2017
podpis

Załącznik nr 4

Na podstawie:

- art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. - Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r., poz. 1257),
- art. 122 ust. 1 pkt 1, 3 i art. 140 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. – Prawo Wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r., poz. 1121),
- działając na wniosek z dnia 11 października 2017 r. Wójta Gminy Otyń ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ w sprawie wygaszenia decyzji nr BŚ6341.47.2014.EP z dnia 03.12.2014 r. i w oparciu o załączony Operat wodnoprawny... wydania pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód podziemnych z ujęcia w miejscowości Niodoradz dla potrzeb wodociągu gminnego Gminy Otyń oraz odprowadzanie do środowiska wód popłucznych pochodzących ze stacji uzdatniania wody w Niodoradzu,

po zapoznaniu się z:

- "Operatem wodnoprawnym na pobór wód podziemnych z ujęcia w miejscowości Niodoradz i budowę urządzeń wodnych dla potrzeb wodociągu gminnego Gminy Otyń oraz na odprowadzanie do środowiska wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody w Niodoradzu", opracowanym we wrześniu 2017 r. przez mgr inż. Łukasza Mimier i mgr inż. Dariusza Mimier,
- Anekssem do dokumentacji hydrogeologicznej w kat. B ujęcia wody podziemnej z otworów czwartorzędowych dla Fermy Trzody Chlewnej w Niodoradzu, opracowanym w listopadzie 1990 r. w Przedsiębiorstwie Zaopatrzenia w Wodę „WODROL” Zielona Góra,
- Dodatkiem do dokumentacji hydrogeologicznej ustalającej zasoby eksploatacyjne ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych studnia nr 2z – miejscowość: Niodoradz ...”, opracowanym dla Urzędu Gminy Otyń ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ, w październiku 2004 r. w Przedsiębiorstwie Geodezyjno-Geologicznym Geoprojekt Zielona Góra przez mgr Jerzego Walkowiaka upr. geol. 050802,
- Dodatkiem nr 2 ustalającym zasoby eksploatacyjne ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych w Niodoradzu (otwór 3z i likwidacja otworu nr 3), opracowanym dla Gminy Otyń ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ w październiku 2011 r. w Przedsiębiorstwie Geodezyjno-Geologicznym Geoprojekt Zielona Góra przez dr Andrzeja Kraińskiego nr uprawnień geologicznych 050779 i geologa mgr inż. Katarzynę Grzesiowską;
- Dodatkiem nr 3 do dokumentacji hydrogeologicznej zasobów eksploatacyjnych ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych w m Niodoradz (otwór 1z') opracowanym dla Gminy Otyń ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ w czerwcu 2017 r. w Przedsiębiorstwie Hydrowiert Zielona Góra przez dr Andrzeja Kraińskiego nr uprawnień geologicznych 050779 i geologa mgr inż. Katarzynę Grzesiowską

postanawiam

Udzielić - na wniosek strony – pozwolenia wodnoprawnego dla Gminy Otyń reprezentowanej przez Wójta Gminy Otyń ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ na:

Część A Wykonanie urządzenia wodnego

- I. Obiektu służącego ujmowaniu wód podziemnych położonego na działce 116/5 w obrębie Niodoradz - ze studni nr 1z' położonej według współrzędnych geograficznych N-51°52'47"; E-15°40'21", składającego się z (rys. 3 Operatu...):**

1. obudowy studni naziemnej z kręgów betonowych Ø 1600 mm wysokości 2 m, wyniesionej 0,8 m ponad otaczający teren który jest na poziomie 79,82 m n.p.m., przykrytej płytą nastudzienną, z włazami typu Walcz Ø 600 mm - 2 szt. oraz rurą wentylacyjną Ø 75/150 mm, w której się znajdują:

- a) drabinka żelazowa stalowa,
- b) orurowanie studni: rura nadfiltrowa PCV Ø 280 mm długości 16 m; filtr PVC Ø 280 mm perforowany owinięty siatką nylonową nr 12, długości 11 m; rura podfiltrowa PCV Ø 280 mm długości 2 m, wewnątrz pompa głębinowa zwieszona na rurze Ø 100 mm na głębokości 15,0 m p.p.t.,
- c) głowica studzienna, z dostępem do pomiaru lustra wody, rura tłoczna stalowa Ø 100 mm z: wodomierzem, zaworem czerpalnym, zaworem zwrotnym i zasuwą klinową, wyprowadzenie wody ze studni rura PVC-U Ø 110 mm.

2. umocnienia skarpy wokół studni darniną.

II. Pozwolenie na wykonanie urządzenia wodnego wygaśnie, jeżeli zakład nie rozpocznie wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie urządzeń stało się ostateczne.

Część B. Na szczególne korzystanie z wód

I.1. Pobór wód podziemnych na potrzeby wodociągu wiejskiego w tym do spożycia przez mieszkańców gminy Otyń - z ujęcia wód podziemnych na działce nr 116/5 w obrębie Niedoradz:

ze studni nr 1z' (położonej N-51°52'47; E-15°40'21"),

ze studni nr 2z (położonej N-51°52'24; E-15°40'24"),

ze studni nr 3z (położonej N-51°52'54; E-15°40'18"),

należących do Gminy Otyń, w ilości:

$$Q_{\max h} = 50,0 \text{ m}^3/\text{h}^*$$

$$Q_{\text{sr},d} = 880,0 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\max,d} = 1.050,0 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\max r} = 330.000 \text{ m}^3/\text{rok}$$

* woda wymaga uzdatniania - usunięcia nadmiaru żelaza i manganu:

z zasobów zatwierdzonych decyzją Urzędu Wojewódzkiego w Zielonej Górze z dnia 27 maja 1976 r. znak: GT-V-8530-B/18/76, w ilości 100 m³/h, przy S=6,9 m i R= 232 m, określonych „dokumentacją hydrogeologiczną dla Fermi Niedoradz i wsi opracowanej przez Wodrol Zielona Góra z utworów czwartorzędowych według stanu na dzień 18 stycznia 1976 r.;

- potwierdzonej decyzją Urzędu Wojewódzkiego w Zielonej Górze z dnia 12 grudnia 1990 r., znak: OS-gg-8530-B/42/90 zatwierdzającej „aneks do dokumentacji hydrogeologicznej dla ujęcia wody podziemnej na fermie trzody chlewnej w Niedoradzu” opracowanej przez „Wodrol” Zielona Góra przedłożonej do zatwierdzenia przez PGR Otyń dnia 05 grudnia 1990 r.;

- potwierdzonej zawiadomieniem Urzędu Wojewódzkiego w Gorzowie Wlkp, z dnia 29 października 2004r. znak: RŚ.IV.E.Tes.7441-16/04 o przyjęciu bez zastrzeżeń dodatku do dokumentacji hydrogeologicznej ustalającej zasoby eksploatacyjne ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych, dla wodociągu wiejskiego miejscowości Niedoradz, gmina Otyń woj. lubuskie – dodatek zawiera wyniki prac geologicznych związanych z wykonaniem otworu 2z i likwidacją otworów nr 1 i 2 (1/75 i 2/75);

- potwierdzonej zawiadomieniem Marszałka Województwa Lubuskiego w Zielonej Górze, z dnia 03 stycznia 2012 r. znak: DW.III.7431-75/2011 o przyjęciu bez zastrzeżeń dodatku nr 2 do dokumentacji hydrogeologicznej ustalającej zasoby eksploatacyjne ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych w Niedoradzu (otwór nr 3z i likwidacja otworu nr 3), gmina Otyń woj. lubuskie – dodatek zawiera wyniki prac związanych z wykonaniem otworu zastępczego 3z do głębokości 29,0 m oraz likwidacją otworu nr 3 o głębokości 29,0 m;

- potwierdzonej decyzją Marszałka Województwa Lubuskiego w Zielonej Górze, z dnia 08 sierpnia 2017 r. znak: DW.III.7431-28/2017 zatwierdzającej dodatek nr 3 do dokumentacji hydrogeologicznej ustalającej zasoby eksploatacyjne ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych w Niedoradzu (otwór nr 1z'), gmina Otyń woj. lubuskie – dodatek zawiera wyniki prac związanych z wykonaniem otworu zastępczego 1z' oraz likwidację studni nr 1z o głębokości 29,0 m;

z tego na:

a) potrzeby bytowe i socjalne mieszkańców w tym do spożycia:

$$Q_{\max h} = 44,18 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$Q_{\text{śr},d} = 679,8 \text{ m}^3/\text{d}$$

b) podlewanie upraw przydomowych i zieleńców:

$$Q_{\max h} = 8,13 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$Q_{\text{śr},d} = 125,0 \text{ m}^3/\text{d}$$

c) potrzeby hodowlane:

$$Q_{\max h} = 6,75 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$Q_{\text{śr},d} = 36,0 \text{ m}^3/\text{d}$$

d) potrzeby socjalne placówek usługowych i handlowych:

$$Q_{\max h} = 1,92 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$Q_{\text{śr},d} = 14,0 \text{ m}^3/\text{d}$$

e) potrzeby płukania złoża filtracyjnego:

$$Q_{\text{śr},d} = 14 \text{ m}^3/1 \text{ filtrocycl (dobę)}$$

f) straty w sieci 5 %:

$$Q_{\max h} = 1,5 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$Q_{\text{śr},d} = 36,0 \text{ m}^3/\text{d}$$

2. Wskazuje się miejsce:

- pomiaru ilości pobranej wody wodomierzem, zlokalizowanym w poszczególnych obudowach studni,
- poboru próbek do analizy wody surowej - z kurka probierczego w obudowach studni,
- pomiaru poziomu zwierciadła statycznego i dynamicznego wody - przez otwór w głowicy studni.

II. 1. Odprowadzanie – do ziemi - wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody, zlokalizowanej na działce Nr 116/5 w obrębie Niedoradz należącej do Gminy Otyń – wody nadosadowej z odстойników popłuczyn, odprowadzanych rurociągiem tłocznym Ø PVC 110 do rowu melioracji szczegółowej oznaczonego działką nr 141 w obrębie Niedoradz należącym do Gminy Otyń, istniejącym wylotem betonowym na lewym brzegu tego rowu, położonym według współrzędnych geograficznych: N-51°52'46"; E-15°40'14", w ilości:

$$Q_{\max h} = 7 \text{ m}^3/\text{h},$$

$$Q_{\text{śr},d} = 14 \text{ m}^3/\text{d} \text{ (po 24 godzinnym odstaniu, co 3 dni)}$$

$$Q_{\max r} = 5.110 \text{ m}^3/\text{rok}.$$

2. Stężenie odprowadzanych ścieków (wód nadosadowych) nie powinno przekroczyć:

zawiesiny ogólnej 35 mg/l,

żelaza ogólnego 10 mg/l.

3. Wskazuje się:

- sposób pomiaru ilości odprowadzanych ścieków wodomierzem w stacji wodociągowej na rurociągu wód popłucznych,
- miejsce poboru próbek do analizy ścieków ze studzienki kontrolnej z wylotu wód popłucznych.

II. Przewiduje się zobowiązać Wnioskodawcę do:

1. Prowadzenia racjonalnej gospodarki wodą.
2. Wykonania urządzenia wodnego zgodnie z warunkami określonymi w niniejszej decyzji i dokumentacji wodnoprawnej, z uwzględnieniem wymogów zawartych w poszczególnych uzgodnieniach.
3. Dokonywanie pomiaru ilości pobranej wody wodomierzami i prowadzenia rejestru poboru wody w okresach miesięcznych na podstawie odczytów z wodomierzy.
4. Poboru próbek do analiz wody surowej – z kurka pobierczego w obudowach studni.
5. Wykonywania analizy wody surowej raz w roku w zakresie wskaźników fizykochemicznych oraz przedkładania wyników analiz i pomiaru lustra wody do Wydziału Budownictwa i Ochrony Środowiska Starostwa Powiatowego w Nowej Soli.
6. Pomiaru wydajności i poziomu zwierciadła wody w studni.
7. Systematycznego prowadzenia ksiąg eksploatacji studni.
8. Systematycznego badania jakości odprowadzanych wód popłucznych.
9. Naprawy ewentualnych szkód wyrządzonych osobom trzecim, powstałych w związku z wykonywaniem pozwolenia wodnoprawnego.
10. Ponoszenia odpowiedzialności materialnej w stosunku do osób trzecich w wypadku wyrządzenia szkód tym osobom w wyniku normalnego lub niezgodnego z pozwoleniem wodnoprawnym wykonania urządzenia.

III. Zastrzec, że:

1. Nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie lub ograniczenie bez prawa do odszkodowania.
2. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń,
3. Wnioskodawcy, który nie uzyskał praw do nieruchomości lub urządzeń koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaniem pozwolenia,
4. Organ właściwy do wydania pozwolenia wodnoprawnego jest właściwy w sprawach stwierdzenia wygaśnięcia, cofnięcia lub ograniczenia tego pozwolenia, a także orzeczenia o przeniesieniu prawa własności urządzenia wodnego na własność właściciela wody.

IV. Wygasić pozwolenie wodnoprawne - decyzję Starosty Nowosolskiego z dnia 03 grudnia 2014 r. znak: BŚ.6341.47.2014.EP wydaną dla Gminy Otyń reprezentowanej przez Wójta Gminy Otyń ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ na wykonanie urządzeń wodnych i na pobór wód podziemnych z ujęcia w Niodoradzu dla potrzeb wodociągu gminnego oraz na odprowadzanie do środowiska wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody w Niodoradzu, z wyłączeniem części pozwolenia dotyczącej wykonania urządzenia wodnego służącego do poboru wody podziemnej ze studni 2z i studni 3z, która zachowuje swoją ważność.

III. Ustalić termin ważności pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód tj. pobór wód podziemnych i odprowadzanie wód popłucznych do dnia 30 września 2027 r. .

Część C. Ogólna

Stronami postępowania są również właściciele nieruchomości w zasięgu leja depresji ujęcia - właściciele działek wyszczególnionych poniżej: 115/1, 48/7, 117/1, 140, 114/6, 116/5, 117/3, 117/4, 118/1, 118/2, 25/6, 25/5, 141, 131, 132/1, 132/1, 133, 134, 135/1, 135/3, 127/1, 127/2, 119/2, 119/1, 148, 146/2, 114/5, 116/5, 116/6, 116/7, 116/8, 116/9, 116/10, 116/11, 116/12, 116/13.

Uzasadnienie

Do Starostwa Powiatowego w Nowej Soli wpłynął wniosek z dnia 11 października 2017 r. Wójta Gminy Otyń ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ w sprawie wygaszenia decyzji nr BŚ6341.47.2014.EP z dnia 03.12.2014 r. i w oparciu o załączony Operat wodnoprawny..., wydania pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód podziemnych z ujęcia w miejscowości Niodoradz dla potrzeb wodociągu gminnego Gminy Otyń oraz odprowadzanie do środowiska wód popłucznych pochodzących ze stacji uzdatniania wody w Niodoradzu.

Do wniosku załączono:

- "Operat wodnoprawnym na pobór wód podziemnych z ujęcia w miejscowości Niodoradz i budowę urządzeń wodnych dla potrzeb wodociągu gminnego Gminy Otyń oraz na odprowadzanie do środowiska wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody w Niodoradzu", opracowany we wrześniu 2017 r. przez mgr inż. Łukasza Mimier i mgr inż. Dariusza Mimier,
- Aneks do dokumentacji hydrogeologicznej w kat. B ujęcia wody podziemnej z otworów czwartorzędowych dla Fermy Trzody Chlewnej w Niodoradzu, opracowany w listopadzie 1990 r. w Przedsiębiorstwie Zaopatrzenia w Wodę „WODROL” Zielona Góra,
- Dodatek do dokumentacji hydrogeologicznej ustalającej zasoby eksploatacyjne ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych studnia nr 2z – miejscowość: Niodoradz ...”, opracowany dla Urzędu Gminy Otyń ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ, w październiku 2004 r. w Przedsiębiorstwie Geodezyjno-Geologicznym Geoprojekt Zielona Góra przez mgr Jerzego Walkowiaka upr geol. 050802,
- Dodatek nr 2 ustalający zasoby eksploatacyjne ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych w Niodoradzu (otwór 3z i likwidacja otworu nr 3), opracowany dla Gminy Otyń ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ w październiku 2011 r. w Przedsiębiorstwie Geodezyjno-Geologicznym Geoprojekt Zielona Góra przez dr Andrzeja Kraińskiego nr uprawnień geologicznych 050779 i geologa mgr inż. Katarzynę Grzesiowską;
- Dodatek nr 3 do dokumentacji hydrogeologicznej zasobów eksploatacyjnych ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych w m Niodoradz (otwór 1z’) opracowany dla Gminy Otyń ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ w czerwcu 2017 r. w Przedsiębiorstwie Hydrowiert Zielona Góra przez dr Andrzeja Kraińskiego nr uprawnień geologicznych 050779 i geologa mgr inż. Katarzynę Grzesiowską.

Wniosek i Operat... spełniał wymagania art. 132 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo Wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2017, poz. 1121), w związku z tym zawiadomieniem z dnia 24 listopada 2017 r. znak: BŚ.6341.62.2017.EP zawiadomiono strony o wszczęciu postępowania.

Wszczynając postępowanie zapewniono aktywny udział stronom postępowania i umożliwiono zapoznanie się ze zgromadzonymi dokumentami w sprawie, wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszenie żądań, zgodnie z art. 9, art. 10 i art. 73 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity. Dz. U. z 2017 r., poz. 1257).

Do dnia wydania niniejszej decyzji do tut. organu nie wpłynęły żadne uwagi do toczącego się postępowania.

Działając na podstawie art. 140 ust.1, w związku z art. 122 ust. 1 pkt 1 i 3 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo Wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r., poz. 1121) udzielono pozwolenia wodnoprawnego dla Gminy Otyń reprezentowanej przez Wójta Gminy Otyń ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ na:

1. na wykonanie urządzenia wodnego - obiektu służącego ujmowaniu wód podziemnych położonego na działce 116/5 w obrębie Niodoradz - ze studni nr 1z’ położonej według współrzędnych geograficznych N-51°52’47”; E-15°40’21”, jak w części A pkt I niniejszej decyzji.
2. na szczególne korzystanie z wód:

- a) Pobór wód podziemnych na potrzeby wodociągu wiejskiego w tym do spożycia przez mieszkańców gminy Otyń - z ujęcia wód podziemnych na działce nr 116/5 w obrębie Niedoradz: ze studni nr 1z' (położonej N-51°52'47; E-15°40'21"), ze studni nr 2z (położonej N-51°52'24; E-15°40'24"), ze studni nr 3z (położonej N-51°52'54; E-15°40'18") - należących do Gminy Otyń, jak w części B pkt I.1. niniejszej decyzji.
- b) Odprowadzanie – do ziemi - wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody, zlokalizowanej na działce Nr 116/5 w obrębie Niedoradz należącej do Gminy Otyń – wody nadosadowej z odстойników popłuczyn, odprowadzanych rurociągiem tłocznym Ø PVC 110 do rowu melioracji szczegółowej oznaczonego działką nr 141 w obrębie Niedoradz należącym do Gminy Otyń, istniejącym wylotem betonowym na lewym brzegu tego rowu, ze szczegółową charakterystyką, jak w części B pkt II.1 i 2 niniejszej decyzji.

Ustalony termin ważności pozwolenia do dnia 30 września 2027 r. na szczególne korzystanie z wód: pobór wód podziemnych i odprowadzanie – do ziemi - wód popłucznych, jest zgodny z art. 127 ust. 2 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo Wodne (tj. Dz. U. z 2017 r., poz. 1121).

Do osób wyszczególnionych w części C ogólnej niniejszej decyzji ma zastosowanie art. 127 ust. 7a ww. Prawa wodnego, który mówi: „Jeżeli liczba stron postępowania w sprawie o wydanie pozwolenia wodnoprawnego przekracza 20, do stron innych niż:

- 1) wnioskodawca,
- 2) właściciel wody,
- 3) właściciel urządzeń wodnych,
- 4) uprawniony do rybactwa

- stosuje się przepis art. 49 Kodeksu postępowania administracyjnego, który mówi: „Strony mogą być zawiadamiane o decyzjach i innych czynnościach organów administracji publicznej przez obwieszczenie lub w inny zwyczajowo przyjęty w danej miejscowości sposób publicznego ogłaszania, jeżeli przepis szczególny tak stanowi; w tych przypadkach zawiadomienie bądź doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

Informację o wszczęciu postępowania podano do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie na stronie internetowej Starostwa pod adresem BIP Powiat Nowosolski (zakładka Starostwo – Obwieszczenia) i na tablicy ogłoszeń Sołectwa Niedoradz Urzędu Gminy Otyń oraz na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Nowej Soli przy ul. Moniuszki 3B w Nowej Soli.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, za pośrednictwem Starosty Nowosolskiego, w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszej decyzji. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strony mogą zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Starosty Nowosolskiego.

Wnioskodawcę zwolniono z opłaty skarbowej, ponieważ występował w imieniu jednostki budżetowej – zgodnie z art. 7 pkt 2 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. Nr 225, poz. 1635) zwalnia się z opłaty skarbowej jednostki budżetowe.



z up. STAROSTY
Marta Pasiewicz
Naczelnik Wydziału
Budownictwa i Ochrony Środowiska

Otrzymują:

1. Gmina Otyń, Wójt Gminy Otyń
ul. Rynek 1, 67-106 OTYŃ *+ Opust...*
2. aa BS. EP

Do wiadomości:

1. Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowej Soli
ul. Wojska Polskiego 11, 67-100 NOWA SÓL
2. Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, Dział Katastru Wodnego, ul. C. K. Norwida 34, 50-950 Wrocław
3. Lubuski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska
ul. Siemiradzkiego 19, 65-231 Zielona Góra.

Sprawę prowadzi:
mgr inż. Edmund Paleczny
Wydział Budownictwa i Ochrony Środowiska
ul. Moniuszki 3B, pok.208, tel. 068 4586811

Załącznik nr 5

Badania wody do spożycia

EZD RP PSSE w Nowej Soli
Ewa Noweta (SEK)
Data rejestracji: 2025-06-03
Data wpływu: 2025-06-03

psse.zielonagora@sanepid.gov.pl



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Badań Środowiskowych

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

Nr OL-LBS-00722.2025
z dnia 2025-05-29

F/PO/OL-01-03

Data wydania: 03.01.2025

| | | |
|--|--|---|
| Nazwa klienta: | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli | |
| Identyfikacja zlecenia / umowy klienta | Harmonogram pobierania próbek na 2025r. | |
| Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy | LBS.9051.3.100.2025 | |
| Informacje dotyczące pobierania próbek | Data pobrania | 2025.05.13 |
| | Numer protokołu pobrania | HK.903.115.2025 |
| | Identyfikacja próbkobiorcy | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli Starszy Asystent Marek Kolano |
| Opis i identyfikacja obiektu badania | Przedmiot badania: Woda do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego Niedoradz | |
| | Stan próbek: | prawidłowy |
| Data dostarczenia do badania | 2025.05.13 | |
| Data wykonania badania | 2025.05.13 - 2025.05.28 | |

Wyniki/ rezultaty badań

| Lp. | Parametr | Metoda badawcza | Jednostka | Nr próbki OL 00682.2025 | Wartość parametryczna ¹ |
|-----|--|--|-----------|--|---------------------------------------|
| | Miejsce pobrania próbki: | | | Modrzyca, ul. Świerkowa 13, świetlica-kuchnia | |
| 1 | Mętność | PN-EN ISO 7027-1:2016-09 zakres: (0.10-50) NTU | NTU | 0,15±0,03 | Zalecany zakres wartości do 1,0 |
| 2 | Barwa ⁽²⁾ | PN-EN ISO 7887: 2012 + Ap1: 2015-06 metoda C zakres: (2-40) mg /l Pt | mg /l Pt | 3±1 pH 7,6 | - |
| 3 | Liczba progowa smaku (TFN) ⁽³⁾ | PB/LBS-06 wydanie 3 z dnia 21.12.2023r. zakres: (1-4) | | <1 | - |
| 4 | Liczba progowa zapachu (TON) ⁽⁴⁾ | PB/LBS-06 wydanie 3 z dnia 21.12.2023r. zakres: (1-4) | | <1 | - |
| 5 | pH | PN-EN ISO 10523:2012 zakres: (4.0-10.0) | pH | 7,4±0,1 (T pomiaru: 22,2 °C) | 6,5-9,5 |
| 6 | Przewodność elektryczna właściwa ⁽⁵⁾ | PN-EN 27888: 1999 zakres: (140-2500) µS/cm | µS/cm | 506±5 (T pomiaru: 22,0 °C) | 2 500 |
| 7 | Stężenie jonu amonowego | PB/LBS-25 wydanie 1 z dnia 31.07.2020 zakres: (0.10-1.0) mg/l | mg/l | <0,10 (0,10±0,03) | 0,50 |
| 8 | Stężenie azotynów | PN-EN 26777:1999 zakres: (0.016-0.65) mg/l | mg/l | <0,016 (0,016±0,003) | 0,50 |

Wyniki/rezultaty badań dotyczą wyłącznie badanych obiektów i odnoszą się do otrzymanych próbek
Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta.
Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane przez klienta.

Dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników, wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem.

Klient ma prawo do złożenia skargi.

¹ Zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. Dz. U. z 2017 r. poz. 2294

² Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg Pt/l.

³ Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

⁴ Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

⁵ Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Liczba za znakiem „<” oznacza rezultat badania powiązany z dolną granicą zakresu pomiarowego metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie dolnej granicy zakresu pomiarowego.

(W) - Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie normy wycofanej.

Osoba/-y autoryzujące:

mgr inż. Kamila Matuszewska
Kierownik Sekcji Analiz Instrumentalnych

mgr Ada Hassa
Starszy asystent

Osoba Zatwierdzająca:

mgr inż. Marta Jamioł
Kierownik Sekcji Badań Środowiskowych

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Nowej Soli
2. a/a

Koniec sprawozdania



20-05-2025

1222



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Badań Środowiskowych

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

Nr OL-LBŚ-00720.2025
z dnia 2025-05-16

EZD RP PSSE w Nowej Soli
Aneta Grabarczyk (SEK)
Data rejestracji: 2025-05-28
Data wpływu: 2025-05-28

psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

F/PO/OL-01-03

Data wydania: 03.01.2025

| | | | |
|--|--|---|--|
| Nazwa klienta: | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli | | |
| Identyfikacja zlecenia / umowy klienta | Harmonogram pobierania próbek na 2025r. | | |
| Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy | LBŚ.9051.3.99.2025 | | |
| Informacje dotyczące pobierania próbek | Data pobrania | 2025.05.13 | |
| | Numer protokołu pobrania | HK.903.114.2025 | |
| | Identyfikacja próbkobiorcy | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli Starszy Asystent Marek Kolano | |
| | | | |
| Opis i identyfikacja obiektu badania | Przedmiot badania: Woda do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego Niedoradz | | |
| | Stan próbek: | prawidłowy | |
| Data dostarczenia do badania | 2025.05.13 | | |
| Data wykonania badania | 2025.05.13 - 2025.05.16 | | |

Wyniki/ rezultaty badań

| Lp. | Parametr | Metoda badawcza | Jednostka | Nr próbki OL 00681.2025 | Wartość parametryczna ¹ |
|-----|--|--|-----------|---------------------------------|---------------------------------------|
| | Miejsce pobrania próbki: | | | SUW- wpds | |
| 1 | Mętność | PN-EN ISO 7027-1:2016-09 zakres: (0.10-50) NTU | NTU | <0,10 (0,10±0,02) | Zalecany zakres wartości do 1,0 |
| | Barwa ⁽²⁾ | PN-EN ISO 7887: 2012 + Ap1: 2015-06 metoda C zakres: (2-40) mg /l Pt | mg /l Pt | 3±1 pH 7,9 | - |
| 3 | Liczba progowa smaku (TFN) ⁽³⁾ | PB/LBŚ-06 wydanie 3 z dnia 21.12.2023r. zakres: (1-4) | | <1 | - |
| 4 | Liczba progowa zapachu (TON) ⁽⁴⁾ | PB/LBŚ-06 wydanie 3 z dnia 21.12.2023r. zakres: (1-4) | | <1 | - |
| 5 | pH | PN-EN ISO 10523:2012 zakres: (4.0-10.0) | - | 7,6±0,1 (T pomiaru: 20,2 °C) | 6,5-9,5 |
| 6 | Przewodność elektryczna właściwa ⁽⁵⁾ | PN-EN 27888: 1999 zakres: (140-2500) µS/cm | µS/cm | 568±6 (T pomiaru: 20,0 °C) | 2 500 |



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Seksja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 414 80 22
fax: /68/ 351-47-96
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

Nr OL-LMiP-00721.2025
z dnia 2025-05-16

F/PO/OL-01-03

Data wydania: 03.01.2025

| | | |
|--|--|--|
| Nazwa klienta: | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli | |
| Identyfikacja zlecenia / umowy klienta | Harmonogram pobierania próbek na 2025r. | |
| Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy | LMiP.9051.4.100.2025 | |
| Informacje dotyczące pobierania próbek | Data pobrania | 2025.05.13 |
| | Numer protokołu pobrania | HK.903.114.2025 |
| | Identyfikacja próbkobiorcy | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli Starszy Asystent Marek Kolano |
| Opis i identyfikacja obiektu badania | Przedmiot badania: Woda do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego Niedoradz | |
| | Stan próbek: | prawidłowy |
| Data dostarczenia do badania | 2025.05.13 | |
| Data wykonania badania | 2025.05.13 - 2025.05.16 | |

Wyniki/ rezultaty badań

| Lp. | Parametr | Metoda badawcza | Jednostka | Nr próbki OL 00681.2025 | Wartość parametryczna ¹ |
|-----|---|--|-------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| | Miejsce pobrania próbki: | | | SUW- wpds | |
| 1 | Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C Metoda płytkowa (posiew wgłębny) | PN-EN ISO 6222:2004 | jtk/ 1 ml | Obecne w liczbie mniejszej niż 3 | Bez nieprawidłowych zmian |
| 2 | Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej | PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 | jtk/ 100 ml | 0 | 0 |
| 3 | Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej | PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 | jtk/ 100 ml | 0 | 0 |
| 4 | Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej | PN-EN ISO 7899-2:2004 | jtk/ 100 ml | 0 | 0 |

Wyniki/rezultaty badań dotyczą wyłącznie badanych obiektów i odnoszą się do otrzymanych próbek
Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta.
Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane przez klienta.
Dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników, wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem.
Klient ma prawo do złożenia skargi.

¹ Zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. Dz. U. z 2017 r. poz. 2294



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 414 80 22
fax: /68/ 351-47-96
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

Nr OL-LMiP-00723.2025
z dnia 2025-05-16

F/PO/OL-01-03

Data wydania: 03.01.2025

| | | | |
|--|--|---|--|
| Nazwa klienta: | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli | | |
| Identyfikacja zlecenia / umowy klienta | Harmonogram pobierania próbek na 2025r. | | |
| Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy | LMiP.9051.4.101.2025 | | |
| Informacje dotyczące pobierania próbek | Data pobrania | 2025.05.13 | |
| | Numer protokołu pobrania | HK.903.115.2025 | |
| | Identyfikacja próbkobiorcy | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli Starszy Asystent Marek Kolano | |
| Opis i identyfikacja obiektu badania | Przedmiot badania: Woda do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego Niedoradz | | |
| | Stan próbek: | prawidłowy | |
| Data dostarczenia do badania | 2025.05.13 | | |
| Data wykonania badania | 2025.05.13 - 2025.05.16 | | |

Wyniki/ rezultaty badań




| Lp. | Parametr | Metoda badawcza | Jednostka | Nr próbki OL 00682.2025 | Wartość parametryczna ¹ |
|-----|---|---|-------------|---|---------------------------------------|
| | Miejsce pobrania próbki: | | | Modrzyca, ul. Świerkowa 13, Świdlica-kuchnia | |
| 1 | Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C Metoda płytkowa (posiew wgłębny) | PN-EN ISO 6222:2004 | jtk/ 1 ml | 5 (4-6) | Bez nieprawidłowych zmian |
| 2 | Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej | PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 | jtk/ 100 ml | 0 | 0 |
| 3 | Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej | PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 | jtk/ 100 ml | 0 | 0 |
| 4 | Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej | PN-EN ISO 7899-2:2004 | jtk/ 100 ml | 0 | 0 |

Wyniki/rezultaty badań dotyczą wyłącznie badanych obiektów i odnoszą się do otrzymanych próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane przez klienta.

Dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników, wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem. Klient ma prawo do złożenia skargi.

¹ Zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. Dz. U. z 2017 r. poz. 2294

Dla metod ilościowych: podana niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i jest oparta na standardowej niepewności pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%. Wartość złożonej niepewności standardowej przyjęto jako wartość równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Niepewność dotyczy tylko etapu badania, bez pobierania próbki i etapu poanalizy.

| | | | | | | |
|---|---|--|---|---|----------------------|--------------------------|
|  | Wojewódzka Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp. 66-400 Gorzów Wlkp., ul. Kazimierza Jagiellończyka 8B tel.(95) 722 60 57 www.gov.pl/web/wsse-gorzowwlp e-mail: wsse.gorzow@sanepid.gov.pl |  AB 486 |  | | | |
| | | | | Dział Laboratoryjny Oddział Badań Środowiskowych | SPRAWOZDANIE Z BADAŃ | PO-7.8-01/F5 |
| | | | | | | Data wydania: 22.05.2025 |
| | | | | Nr: DL.OBS.9051.00784.2025 | | Data: 2025-05-27 |

| | | | |
|---|---|--|---------------------------|
| Nazwa klienta | Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Nowej Soli | | |
| Adres klienta | ul. Wojska Polskiego 11 67-100 Nowa Sól | | |
| Identyfikacja próbki/próbek | kod próbki/próbek | 00755.2025 | |
| | obiekt badania | woda do spożycia przez ludzi | |
| | adres pobrania próbki/próbek | Wodociąg publiczny (P) Niedoradz | |
| | punkt pobrania próbki/próbek | Modrzyca, ul. Świerkowa 13, świetlica- kuchnia | |
| Opis, stan próbki/próbek przyjętych do badań | | prawidłowy | |
| Cel badania | | ocena zgodności z wymaganiami | |
| Próbki pobral/dostarczył: | Marek Kolano Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Nowej Soli | Nr protokołu pobrania/przekazania: HK.903.115.2025 | Nr zlecenia/umowy: |
| Data pobrania/dostarczenia | | 2025.05.13 10:00 / 2025.05.14 12:30 | |
| Metoda pobrania próbek | | PN-ISO 5667 - 5:2017-10; PN-EN ISO 5667 - 3:2018-08; | |
| Data rozpoczęcia/zakończenia badania | | 2025-05-14 / 2025-05-27 | |

| Lp. | Oznaczenie | Metoda badawcza | Jm | Wynik badań wraz z niepewnością | Najwyższa dopuszczalna wartość ** |
|---------------------|-------------------------------------|---|------|---------------------------------|-----------------------------------|
| Parametry chemiczne | | | | | |
| 1 | Σ Pestycydów | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r. | µg/l | <0,020 | ≤0,500 |
| 2 | Σ THM | PN-EN ISO 15680: 2008 | µg/l | <2,00 | ≤100,00 |
| 3 | Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu | PN-EN ISO 15680: 2008 | µg/l | <0,50 | ≤10,00 |
| 4 | Σ WWA | PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r. | µg/l | <0,0025 | ≤0,10 |
| 5 | α-HCH | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r. | µg/l | <0,0040 | ≤0,1000 |
| 6 | β-HCH | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r. | µg/l | <0,0080 | ≤0,1000 |
| 7 | γ-HCH | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r. | µg/l | <0,0040 | ≤0,1000 |
| 8 | 1,2- Dichloroetan | PN-EN ISO 15680: 2008 | µg/l | <0,50 | ≤3,00 |
| 9 | Aldryna | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r. | µg/l | <0,008 | ≤0,030 |
| 10 | Benzen | PN-EN ISO 15680: 2008 | µg/l | <0,20 | ≤1,0 |
| 11 | Benzo(a)piren | PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r. | µg/l | <0,0025 | ≤0,0100 |
| 12 | Benzo(b)fluoranten | PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r. | µg/l | <0,0025 | - |
| 13 | Benzo(g,h,i)perylen | PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r. | µg/l | <0,0025 | - |

| | |
|-----------|--|
| Wiersz 23 | (0,008 ± 36,0 %) |
| Wiersz 24 | (0,008 ± 28,6 %) |
| Wiersz 25 | (0,0025 ± 40,4 %) |
| Wiersz 26 | (0,008 ± 44,6 %) |
| Wiersz 27 | (0,012 ± 38,8 %) |
| Wiersz 28 | (0,008 ± 52,7 %) |
| Wiersz 29 | (0,016 ± 47,0 %) |
| Wiersz 30 | (0,02 ± 26,6 %) |
| Wiersz 31 | (0,004 ± 37,7 %) |
| Wiersz 32 | (0,50 ± 9,6 %) |
| Wiersz 33 | (2,0 ± 8,4 %) |
| Wiersz 34 | (0,50 ± 7,6 %) |
| Wiersz 35 | W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami. (0,002 ± 9,3 %) |

Uwagi

Informacje umieszczone w niniejszym sprawozdaniu z badań dotyczące miejsca pobrania próbki, osoby pobierającej próbkę, daty, godziny oraz metody pobrania próbki zostały pozyskane od Klienta.
Dotyczy oznaczeń wykonywanych zgodnie z metodą badawczą wg PN-EN ISO 15680:2008. Próbkę utrwaloną tiosiarczanem sodu w ilości 100 mg/l i przechowywaną zgodnie z punktem 8 w/w normy. Warunki wypłukiwania i wylapywania: objętość próbki 5ml, przepływ gazu płuczącego 60ml/min., czas wypłukiwania 15min (w przypadku wody na pływalniach przepływ gazu płuczącego 40ml/min., czas wypłukiwania 11 min.), temp. wypłukiwania 20°C, desorpcja 250°C, czas 1min. Warunki pracy GC: kolumna DB-VRX o wymiarach: dl. 20m, przekrój 0,18mm, grubość filmu 1µm. Przepływ helu przez kolumnę 0,7 ml/min. Temp. pieca: 35°C-4min do 240 o 15°C/min. Warunki pracy MS: pułapka jonowa z identyfikacją i potwierdzeniem wyników na podstawie charakterystycznych jonów.

Osoba/-y autoryzujące:

Dorota Jaworska
starszy asystent

Grzegorz Moczydłowski
starszy technik

Osoba Zatwierdzająca:

mgr inż. Justyna Moczydłowska
Kierownik Oddziału Badań Środowiskowych

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. zleceniodawca
2. a/a

1. W przypadku próbek pobranych/ dostarczonych przez Klienta wyniki badań dotyczą wyłącznie badanego obiektu /badanej próbki i odnoszą się do otrzymanej próbki. W przypadku próbek pobranych i poddanych badaniu przez Laboratorium wyniki badań dotyczą wyłącznie badanego obiektu/badanej próbki i odnoszą się do pobranej próbki.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych i dostarczonych przez Klienta. W przypadku próbek pobranych przez Klienta, niepewność rozszerzona wyniku nie zawiera składowej dotyczącej pobierania próbek.
3. Bez pisemnej zgody WSSE w Gorzowie Wlkp. sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
4. Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium.
5. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników.

Koniec sprawozdania

Załącznik nr 6

Badania wody – popłuczyny



AB 1254

ekosystemy-jt

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
 Tel/fax; 68 459 7726, e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

| | | | |
|---------------------------------|---|---------------------------|------------|
| ZLECENIODAWCA : | Urząd Gminy Otyń, ul. Rynek 1, 67-106 Otyń, | | |
| Temat: | Ujęcie Niedoradz, analiza wody popłucznej, | | |
| Data pobierania próbek: | 25.06.2014 | Nr protokołu pobierania: | 273/2014 |
| Data przyjęcia próbek do badań: | 25.06.2014 | Data zakończenia badań: | 01.07.2014 |
| Stan próbki: | bez zastrzeżeń | Ilość stron sprawozdania: | 1 |
| Numer sprawozdania: | 021/2014-7 | Kolejny numer strony: | 1 |
| | | Ilość załączników: | - |

| | Wskaźniki | Jednostki | Metody badawcze | Próbka nr 856 Woda popłuczna |
|---|---|-------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
| * | BZT ₅ , | mg /l (O ₂) | PN-EN 1899-2:2002 PN-EN 25814:1999 | 2,6 |
| * | ChZT _{Cr} , | mg /l (O ₂) | PN ISO 6060:2006 | 35 |
| * | Chlorki, | mg/l | PN-ISO 9297:1994 | 23 |
| * | Siarczany, | mg/l | PN-ISO 9280:2002 | 104 |
| * | Zawiesiny ogólne, (filtracja przez sącze z włókna szklanego GF/C o średnicy porów 0,45µm, firmy Whatman), | mg/ l | PN-EN 872:2007+Ap1:2007 | 16 |
| * | Żelazo ogólne, | mg /l µg /l | PN-92/C-04570/01 | 3,961 3961 |
| * | Próbki pobrano zgodnie z PN-ISO 5667-10:1997 | | | |

* badanie/pobieranie próbek akredytowane, zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
mgr inż. Monika Szefer

Koniec sprawozdania

EKOSYSTEMY - JT J. Teterycz
 LABORATORIUM
 ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
 REGON 080305237, NIP 673-077 44-45
 tel / fax (068) 45 97 726

Załącznik nr 7

Decyzje w sprawie otworów studziennych

DM
10.08.2019
Grom

Urząd Gminy Zielona Góra
wpłynęło

Zielona Góra, 2017-08-08

w p ł y n ę ł c

02948

09. SIE. 2017

DECYZJA

Na podstawie art. 90 ust. 1 pkt. 1, art. 93 i art. 94 oraz art. 161 ust. 1 ustawy z dnia 9 czerwca 2011r – Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. z 2016r. poz. 1131 z późn. zm.) oraz art. 104 Kpa, po rozpatrzeniu wniosku Gminy Otyń, z dnia 07.07.2017r.

zatwierdzam

„Dodatek nr 3 do dokumentacji hydrogeologicznej zasobów eksploatacyjnych ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych w m. Niedoradz”.

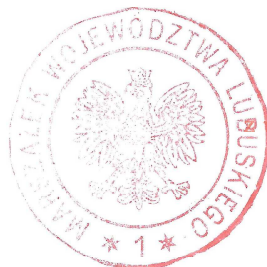
Dodatek zawiera wyniki robót geologicznych związanych z wykonaniem otworu nr 1z o głębokości 29,00 metrów oraz likwidacją studni nr 1z o głębokości 29,00 metrów.

Uzasadnienie

Na podstawie art. 107 § 4 Kpa odstąpiono od uzasadnienia, ponieważ decyzja uwzględnia w całości żądanie strony.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Ministra Środowiska w terminie 14 dni od daty jej otrzymania, za pośrednictwem Marszałka Województwa Lubuskiego.

Czynność urzędowa zwolniona z opłaty skarbowej na podstawie art. 7 pkt. 2 ustawy z dnia 16 listopada 2006r. o Opłacie Skarbowej (Dz. U. 2016r., poz. 1827 z późn. zm.)



Up. MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA

Eugeniusz Teska
Geolog Wojewódzki

Otrzymują:

1. Gmina Otyń
67-106 Otyń, ul. Rynek 1 + 1 egz. dodatku

Do wiadomości:

1. Starosta Nowosolski
67-100 Nowa Sól, ul. Moniuszki 3B + 1 egz. dodatku
2. Narodowe Archiwum Geologiczne
Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy
00-975 Warszawa, ul. Rakowiecka 4 + 1 egz. dodatku
3. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu
50-001 Wrocław, ul. Norwida 34
4. Wojewoda Lubuski
66-400 Gorzów Wlkp., ul. Jagiellończyka 8
5. Wójt Gminy Otyń
67-106 Otyń, ul. Rynek 1
6. WAG w/m + 1 egz. dodatku

[illegible]

Lubuski Województwo
// Gorzów Wlkp.
Urząd Województwa Lubuskiego

Gorzów Wlkp. dnia 29.10.2004r

RŚ.IV.ETes.7441 – 16 / 04

Urząd Gminy Otyń
67-106 Otyń ul. Rynek 1

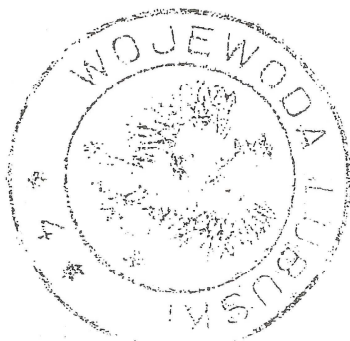
Na podstawie art. 45 ust 1a oraz art. 103 ust. 3 ustawy z dnia 4 lutego 1994r – Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. Nr 27, poz. 96 ze zm.) po rozpatrzeniu wniosku z dnia 18.10.2004r, znak: DRIMG 2211/62/04,

zawiadamiam o przyjęciu bez zastrzeżeń

dodatku do dokumentacji hydrogeologicznej ustalającej zasoby eksploatacyjne ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych dla wodociągu wiejskiego w miejscowości Niedoradz, gmina Otyń, woj. lubuskie.

Dodatek zawiera wyniki prac geologicznych związanych z wykonaniem otworu nr 2z i likwidacją otworów nr 1 i 2 (1/75 i 2/75).

Na podstawie § 8 ust 2 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 19 grudnia 2001r. w sprawie gromadzenia i udostępniania próbek i dokumentacji geologicznych (Dz. U. Nr 153, poz. 1780) przekazuję po 1 egz. dokumentacji właściwym miejscowo organom administracji geologicznej w celu jej zarchiwizowania.



Z up. WOJEWODY LUBUSKIEGO

Zbigniew Nowak
Geolog Wojewódzki
w Wydziale Rolnictwa i Środowiska

Otrzymują:

1. Adresat + 1 egz. dodatku do dokumentacji
2. Starostwo Powiatowe w Nowej Soli + 1 egz. dodatku do dokumentacji
3. PG „PROXIMA” BANK HYDRO
50 – 056 Wrocław ul. Wierzbowa 15 + 1 egz. dodatku do dokumentacji
4. aa x 2 + 1 egz. dodatku do dokumentacji

Zielona Góra, 2012-01-03

DW.III.7431.75.2011

Z A W I A D O M I E N I E

O PRZYJĘCIU DOKUMENTACJI GEOLOGICZNEJ

Na podstawie art. 222 ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. – Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. z 2011r. Nr 163 poz. 981) oraz art. 45 ust 1a oraz art. 103 ust. 3 pkt. 1 lit. „b” ustawy z dnia 4 lutego 1994r – Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. z 2005r. Nr 228, poz. 1947 z późn. zm.), na wniosek Przedsiębiorstwa Geodezyjno – Geologicznego „GEOPROJEKT”, z dnia 10.11.2011r.,

zawiadamiam o przyjęciu bez zastrzeżeń

dodatku nr 2 do dokumentacji hydrogeologicznej ustalającej zasoby eksploatacyjne ujęcia wód podziemnych z utworów czwartorzędowych w Niedoradzu (otwór nr 3z i likwidacja otworu nr 3), gm. Otyń, pow. Nowa Sól, woj. lubuskie.

Dodatek zawiera wyniki prac związanych z wykonaniem otworu zastępczego nr 3z do głębokości 29,0 m oraz likwidacją otworu nr 3 o głębokości 29,0 m.

Na podstawie § 8 ust 2 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 19 grudnia 2001r. w sprawie gromadzenia i udostępniania próbek i dokumentacji geologicznych (Dz. U. Nr 153, poz. 1780) przekazuję po 1 egz. dokumentacji właściwym miejscowo organom administracji geologicznej w celu jej zarchiwizowania.



z up. MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA

Eugeniusz Teska
Eugeniusz Teska
Geolog Wojewódzki

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Geodezyjno – Geologiczne GEOPROJEKT
65 – 431 Zielona Góra, ul. Sienkiewicza 9 + 1 egz. dodatku
2. Państwowy Instytut Geologiczny w Warszawie, Oddział Dolnośląski
53 – 122 Wrocław, ul. Jaworowa 19 + 1 egz. dodatku
3. Starosta Nowosolski
67 – 100 Nowa Sól, pl. Moniuszki 3b + 1 egz. dodatku
4. WAG w/m + 1 egz. dodatku
5. aa

Do wiadomości:

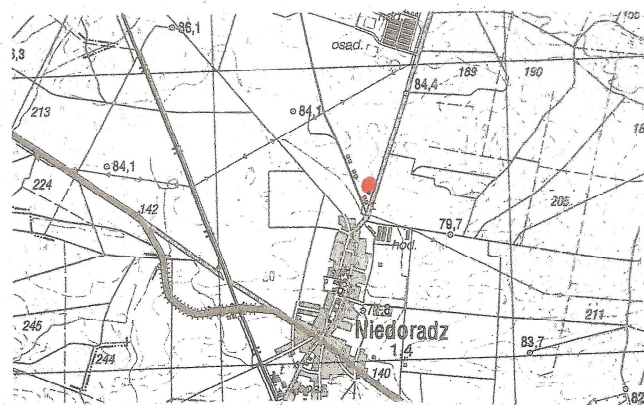
1. Gmina Otyń
67-106 Otyń, ul. Rynek 1

Załącznik nr 8

Wyniki wiercenia studni

Zbiornice zestawienie wyników wiercenia studziennego nr 1

Łakotacja otwora - żwir
 skł. 1: 5000



Miejscowość NIEDORADZ
OTYN
Punkt NOWA SOL
Województwo ŁUBUSKIE
Inwestor bezpodatni (niepobawia) ujęcia
URZĄD GMINY
W. G. K. K. K.

Wykonawca (pieczęć)
Zakład Górnictwa HYDROWIERT
 65-427 Zielona Góra, ul. Wrocławskiej 3
 tel./fax 327 50 18, 325 67 22
 Geolog dokumentuje (imię, nazwisko i podpisanie)
mgr W. N. B. C. K.

Współrzędne geograficzne: $\gamma = 51^{\circ}52'47''$ $\lambda = 15^{\circ}46'12''$
Różnica wysokości: 79,82 m nad poziomem morza

Czas trwania robót wiertniczych: od 11.05.2017 do 12.06.2017
System i sposób wiercenia: UDAROWY
Sposób pobierania próbek stali: 2 UDAROWY
Miejsce przechowywania próbek stali: ALCHEMIA W KOSZAROWIE

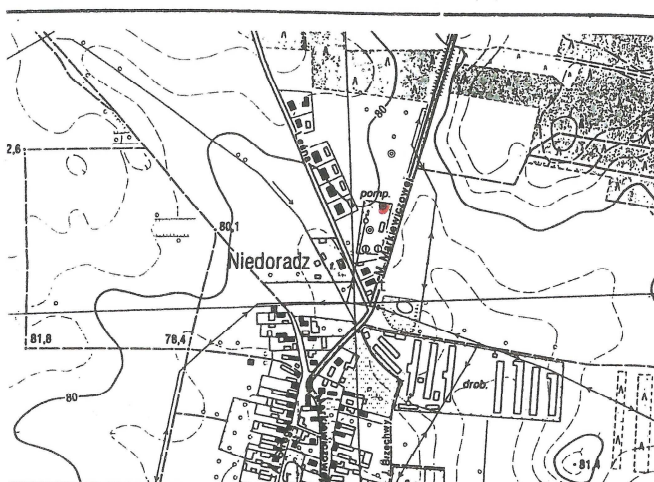
Wyniki badań i obliczeń hydrogeologicznych dla warstwy wodonośnej ujęcia według niszki przedstawionego skłonu konstrukcyjnego:
 $Q_1 = 9,6 \text{ m}^3/\text{h}$ $S_1 = 1,22 \text{ m}$ $T_1 = 24 \text{ h}$ $q_1 = 82,1 \text{ m}^3/\text{h}$ m depresji
 $Q_2 = 28,8 \text{ m}^3/\text{h}$ $S_2 = 3,14 \text{ m}$ $T_2 = 24 \text{ h}$ $q_2 = 84,9 \text{ m}^3/\text{h}$ m depresji
 $Q_3 = 32,0 \text{ m}^3/\text{h}$ $S_3 = 4,12 \text{ m}$ $T_3 = 24 \text{ h}$ $q_3 = 80,3 \text{ m}^3/\text{h}$ m depresji
 $h = 0,00039 \text{ m/s}$ wyznaczono na podstawie wyników przeliczeń uziębienia
 $h = 0,00117 \text{ m/s}$ wyznaczono na podstawie wyników próbnego pompowania uziębienia
 Q eksploatacyjnej ujęcia = 81,0 m³/h, Q_{eff} filtra = 47,73 m³/h
 Przy Q eksploatacyjnym ujęcia: $S = 5,66 \text{ m}$ $h = 21,76 \text{ m}$

| Stratygrafia | Kategoria geotekst. | Stwierdzone warunki wiertnicze (rodzaj i średnica) | Przebieg robót wiertniczych, zachowanie się ścian otworu podczas wiercenia, krzyżowanie otworu, zastosowane narzędzia wiertnicze, sposób likwidacji otworu itp. | Wyniki badań hydrogeologicznych i specjalne, rodzaj badań i wyniki, np. najbardziej charakterystyczne wskaźniki fizyko-chemiczne i bakteriologiczne wody (pH, twardość, zawiesina, Fe, Mn i składniki, których stężenie przekracza wielkość dopuszczalną dla wody do picia, miana ciał, próbnego pompowania i badania wody z nie ujętych poziomów wodonośnych, badania mikrobiologiczne, karczyn itp. | Uwagi (np. krótkie uzasadnienie pominięcia warstwy wodonośnej II; |
|--------------|---------------------|--|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 2 | 4 | 3,00 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY ŻÓŁTY |
| 4 | 6 | 400 | 400 | 108 MM | GLINA PYLISTA ŻÓŁTA |
| 6 | 8 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 8 | 10 | 400 | 400 | 108 MM | MULEK SZARY |
| 10 | 12 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 12 | 14 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 14 | 16 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 16 | 18 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 18 | 20 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 20 | 22 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 22 | 24 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 24 | 26 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 26 | 28 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 28 | 30 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 30 | 32 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 32 | 34 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 34 | 36 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 36 | 38 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 38 | 40 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 40 | 42 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 42 | 44 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 44 | 46 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 46 | 48 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 48 | 50 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 50 | 52 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 52 | 54 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 54 | 56 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 56 | 58 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 58 | 60 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 60 | 62 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 62 | 64 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 64 | 66 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 66 | 68 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 68 | 70 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 70 | 72 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 72 | 74 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 74 | 76 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 76 | 78 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 78 | 80 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 80 | 82 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 82 | 84 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 84 | 86 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 86 | 88 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 88 | 90 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 90 | 92 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 92 | 94 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 94 | 96 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 96 | 98 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |
| 98 | 100 | 400 | 400 | 108 MM | PIASEK DROBNOZIARNISTY SZARY |

1. Rura podfiltru PCV Ø 280 mm dł. 2,00 m
2. Filtr PCV Ø 280 mm dł. 11,00 m z siatką nylonową nr 12
3. Rura nadfiltru PCV Ø 280 mm dł. 16,0 m
4. Obsypka filtracyjna 1,4 - 2,2 mm
5. Compactonit

ZBIORCZE ZESTAWIENIE WYNIKÓW WIERCENIA STUDZIENNEGO

(Karta otworu wiertniczego) OTWÓR 2Z



- lokalizacja dokumentowanej studni

Miejscowość :...NIEDORADZ

Gmina.....Otyń

Powiat nówosolski

Województwo Lubuskie

Inwestor bezpośredni (użytkownik) ujęcia
Uzgod. Chiny. Ofic.

Ul. Złota Głębokość 0,7
Otwór 41. Rurek 1

~~PRZEDSIĘWZIĘCIE GEOLOGICZNE~~

Wyko... **PROJEKT-ZIELONA GÓRA**

65-427 Zielona Góra, ul. Wrocławska 32

tel./fax (068) 327 00 73, (068) 325 34 32
 AHD 020 000 45 56, Bonaer 000766570

NIP 929-009-45-56, Regon 000766570

Geolog dokumentator (Imię, nazw., podp. i data)

Współrzędne geograficzne: $\gamma = 51^{\circ} 52' 18''$

Rzędna wysokościowa: 80,26 m nad poziomem morza

Czas trwania robót wiertniczych: od 1.09.2004 r. do 23.09.2004 r.

System i sposób włączenia: mechaniczny, określony

Sposób pobierania próbek skal: z urobku do skrzynek

Miejsce przechowywania próbek skał: u Wykonawcy wiercenia

Wyniki badań i obliczeń hydrodynamicznych dla warstwy podłoża

przedstawionego szkicu konstrukcyjnego:

$Q_1 = 12.0 \text{ m}^3/\text{h}$, $S_1 = 1.18 \text{ m}$, $T_1 = 24$ h, $D_1 = 10.17 \text{ m}^3/\text{h} = \text{desmet}$

$Q_b = 23.4$ m³/h, $S_b = 2.71$ m, $T_b = 24$ h, $q_b = 8.63$ m³/h/l

$Q_0 = 35.4$ m³/h, $S_0 = 4.45$ m, $T_0 = 24$ h, $p_0 = 7.96$ m³/h m depression

$k = 0,00029$ m/sec wyznaczono na podstawie wykalków przesiewu wzorem: $U.S.B.C$

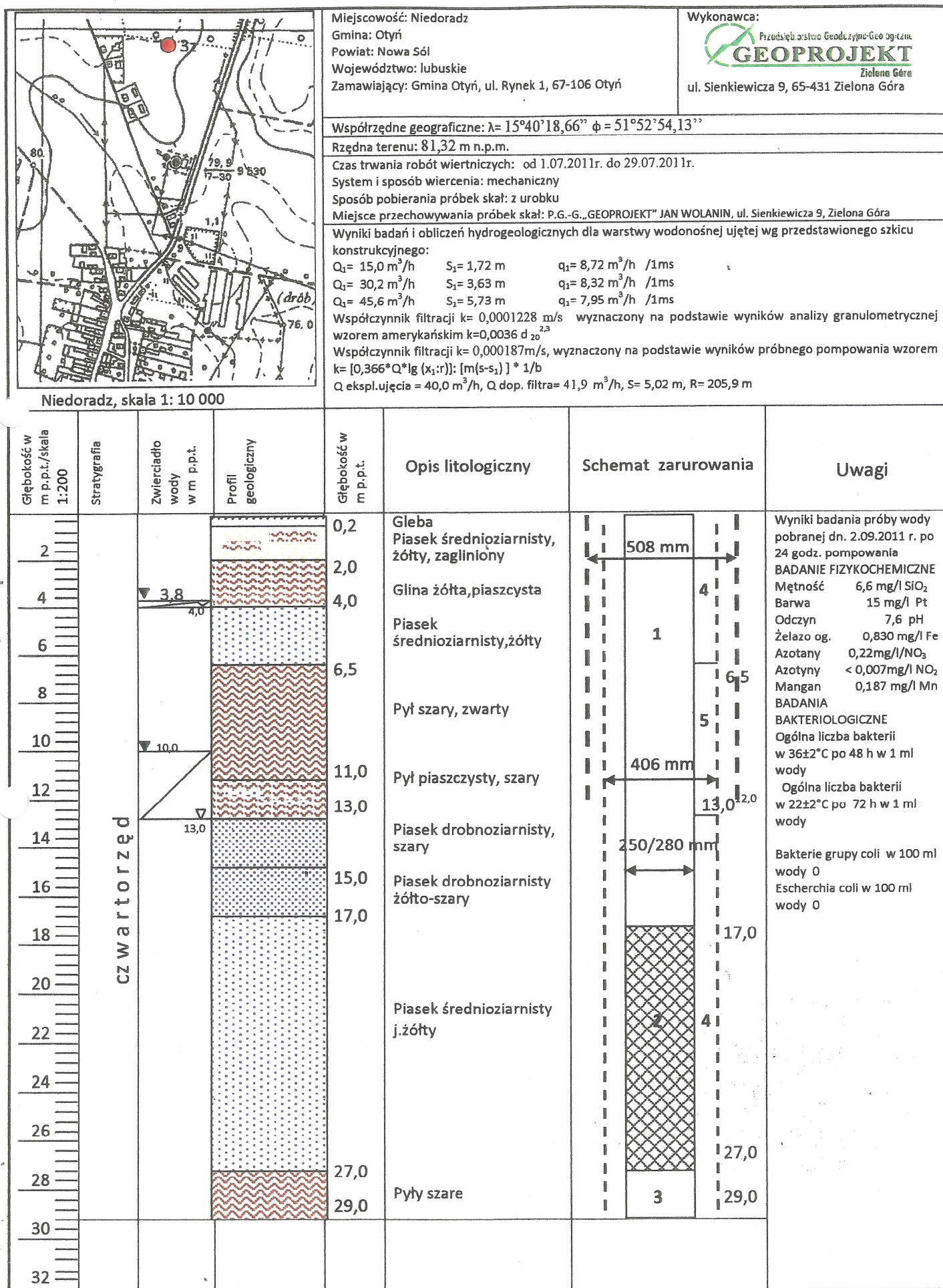
$k = 0,000153 \text{ m/sec}$ wyznaczono na podstawie wyników próbnego pomp wzorem: $Du_{pr\text{.}}/t$

Q eksploatacyjne ujęcia : 35,4 m³/h, Q dop. filtra = 47,4 m³/h

Przy Q eksploatacyjnym ujęcia: $S = 4,45$ m $R = 154$ m

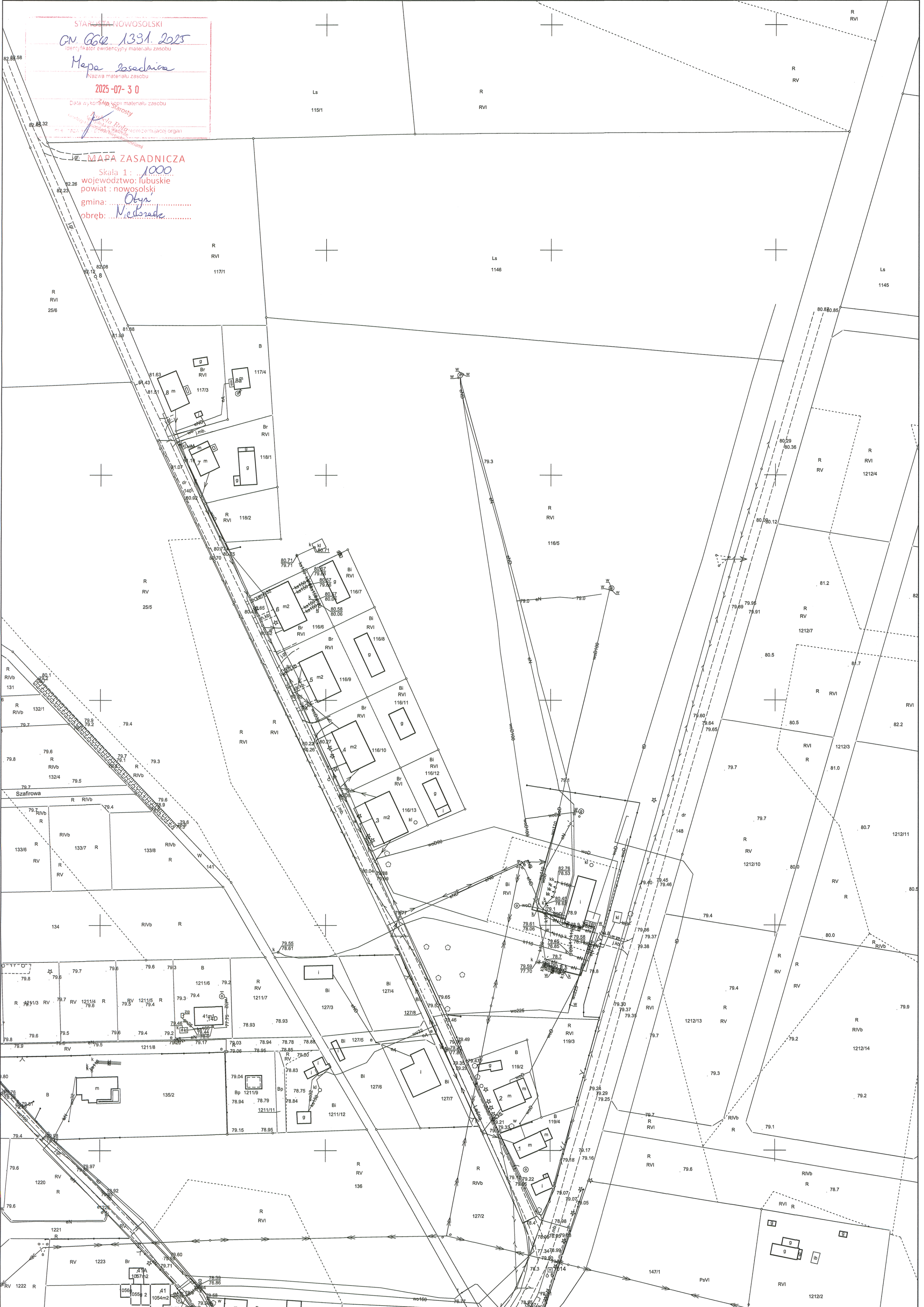
| Przy Q eksploatacyjnym ujęciu: S = 1,7, 2,2 m R = 15,7 m | | | | | | | | | | | |
|---|---|---------------------------------|--|---|--|------------------|--|---|--|---|--|
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
| Schemat sanrowania i zafiltrowania, sposób zamknięcia wód (rysunek konstrukcyjny) | Poziomy wód podziemnych – w metrach poniżej terenu: △ nawiercony ▲ ustabilizowany | Profil litologiczny (graficzny) | Głębokość – w metrach poniżej terenu | Opis litologiczny warstw, typ fałdalny itp. | Stratygrafia | Kategoria gruntu | Sposobane narzędzia wiertarsne (rodzaj i średnica) | Przebieg robót wiertniczych (aspektownia, sposób otwarcia podłoża, wiercenia, kłucie, sposób uszczelniania, sposób likwidacji otworu itp.) | Inne badania hydrogeologiczne i specjalne, rodzaj badania i wyniki, np. najbardziej charakterystyczne wskaźniki fizyko-chemiczne i bakteriologiczne wody, (pH, twardość, zawartość Fe, Mn i składników, których ilość przekracza wielkość dopuszczalna dla wody do picia, miłośno Coli), próbnice pomiarowe i badania wody z nie ujętych poziomów wodonośnych, badania mikropaleontologiczne, karotaż itp. | Uwagi (np. krótkie uzasadnienie pominięcia warstwy wodonośnej itp.) | |
| | | | 0.3 1.2 3.5 5.0 11.0 16.0 21.0 28.0 31.0 | Gleba Piasek średni z dom. drobnego Głina płaszczyzna, brązowa Piasek średnioziarnisty Ryt szary, zwarty Piasek drobny z dom. płasku średniego Piasek średnioz. szary Piasek średnioz. szary Ryt szary, zwarty. | D F E Z R O A W Z C | | | Analiza wody pobranej dnia 04.09.2004r. Odczyn 7,66 pH Barwa 15 mg Pt/dm³ Przewodność wt. 384 µS/cm Mętność 2,49 NTU Zapach Z2S [H₂S] Żelazo 1,04 mgFe/dm³ Mangan 0,218 mgMn/dm³ Azot amonowy 0,08 mgN _{am} /dm³ Azot azotanowy 0,001 mgN _{aoz} /dm³ Azot azotanowy 0,157 mgN _{aoz} /dm³ Miedź n.w. Ołów 0,0066 mg Pb/dm³ Cynk n.w. Kadm n.w. Chrom n.w. Ilość bakt. na ag. 22°C 72h - 5 Ilość bakt. na ag. 37°C 24h - 3 NPL coli - 0 NPL coli fekalnych - 0 | RURY ROBOCZE Ø 508 mm, DO CIEŚB. 31,0 m. PO ZAFILTROWANIU USUNIĘTE. RURA NAFILTROWA - PCV Ø 280 mm, DŁ. 18,0 m CZĘŚĆ ROBOCZA - PCV Ø 280 mm, DŁ. 10,0 m, SZCZELIWA 1,5 mm RURA PODFILTROWA - PCV Ø 280 mm, DŁ. 2,0 m PODUSZKA ŻWIROWA W PRZELOCIE 30,0 - 31,0 m. | | |

Zbiornicze zestawienie wyników wiercenia studziennego otworu nr 3z



Załącznik nr 9

Mapa zasadnicza z licencją



STAROSTA NOWOSOLSKI
CN 664 1331. 2025
Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu
Mapa zasadnicza
Nazwa materiału zasobu
2025-07-30
Data wykonania mapy zasobu
Urząd Gminy Nowosol
Urząd Gminy Nowosol

MAPA ZASADNICZA
Skala 1: 1000
województwo: lubuskie
powiat: nowosolski
gmina: Otyń
obszar: Niedośbice

Licencja nr GN.6642.1391.2025_0804_CL2

1. Nazwa organu wydającego licencję:
STAROSTA NOWOSOLSKI

2. Licencjodawca: ProNovum Sp. z o.o.
Fredry 1/9 , Nowa Sól 67-100 Nowa Sól

3. Informacje o materiałach państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, których dotyczy licencja:

| Lp. | Nazwa materiału państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego | Identyfikator materiału państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego | Data wykonania kopii | Określenie obszaru / obiektu, do którego odnosi się licencja ¹ |
|-----|--|--|----------------------|---|
| 1 | Kopia materiału innego niż oznaczonego kodami 1.1 - 15.1 w postaci nieelektronicznej | | 2025-07-30 | JE: Gmina Otyń, Obr.: 0006, Dz.: 25/5, 25/6, 116/5, 116/6, 116/7, 116/8, 116/9, 116/10, 116/11, 116/12, 116/13, 117/1, 117/3, 117/4, 118/1, 118/2, 119/2, 119/3, 127/4, 127/5, 127/7, 127/8, 140, 148, 1146, 1212/3, 1212/4, 1212/7, 1212/10, 1212/13 |
| 2 | Arkusz mapy zasadniczej w postaci drukowanej | | 2025-07-30 | JE: Gmina Otyń, Obr.: 0006, Dz.: 25/5, 25/6, 116/5, 116/6, 116/7, 116/8, 116/9, 116/10, 116/11, 116/12, 116/13, 117/1, 117/3, 117/4, 118/1, 118/2, 119/2, 119/3, 127/4, 127/5, 127/7, 127/8, 140, 148, 1146, 1212/3, 1212/4, 1212/7, 1212/10, 1212/13 |

4. Niniejsza licencja upoważnia licencjodawcę wymienionego w pkt 2 lub podmioty ustanowione przez licencjodawcę do wykorzystania wyszczególnionych w pkt 3 materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego²

dla dowolnych potrzeb

5. Nie narusza licencji udostępnianie materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego przez licencjodawcę innym podmiotom dla realizacji celu i w granicach uprawnień określonych w pkt 4.

Izabela

Jadwiga Rola

Elektronicznie podpisany
przez Izabela Jadwiga Rola

Data: 2025.07.30 10:18:40

+02'00'
(podpis organu lub upoważnionej osoby³)

Zgodnie z art. 48a ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. 2024, poz 1151). kto wykorzystuje materiały państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego bez wymaganej licencji lub niezgodnie z warunkami licencji lub udostępnia je wbrew postanowieniom licencji osobom trzecim, podlega karze pieniężnej w wysokości dziesięciokrotności opłaty za udostępnienie tych materiałów.

¹ Określenie obszaru / obiektu może nastąpić poprzez wskazanie: jednostek podziału terytorialnego kraju lub podziału kraju dla celów EGIB(jednostki ewidencyjne, obręby ewidencyjne, działki ewidencyjne), wykazu gość mapy, współrzędnych poligonu

² Cel lub zakres upoważnienia do wykorzystywania udostępnionych materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego należy wybrać według listy stanowiącej załącznik do wzoru niniejszej licencji.

³ Licencja wystawiona zgodnie z zasadami określonymi w art. 40c ust. 4 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne zawiera:

1) niepowtarzalny identyfikator umożliwiający weryfikację autentyczności licencji;
2) adres strony internetowej umożliwiającej przeprowadzenie weryfikacji, o której mowa w pkt 1;
3) wskazanie daty, godziny, minuty oraz sekundy, w której nastąpiło wygenerowanie licencji w trybie art. 40c ust. 4 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne;
4) klauzulę, że zgodnie z art. 40c ust. 4 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne samodzielnie wydrukowana licencja nie wymaga podpisu organu lub upoważnionego pracownika oraz pieczęci urzędowej;

Załącznik nr 10

Raport z wizji lokalnej

RAPORT Z WIZJI LOKALNEJ

| | |
|---------------------------------------|---|
| INWESTOR | Gmina Otyń ul. Rynek 1 67-106 Otyń |
| NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO | MODERNIZACJA STACJI UZDATNIANIA WODY W NIEDORADZU |
| ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO | NIEDORADZ – OBRĘB 0006, DZ. NR 116/5 Kategoria obiektu XXVI, XXX |
| STADIUM | ZAŁĄCZNIK DO PROGRAMU FUNKCJONALNO-UŻYTKOWEGO – RAPORT Z WIZJI LOKALNEJ |

| Pełniona funkcja | Imię i nazwisko | Specjalność/uprawnienia | Zakres opracowania | Data opracowania | Podpis |
|-------------------------|-----------------------------|---|--------------------|------------------|---|
| PROJEKTANT | mgr inż. Magdalena Kowalska | do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych nr LBS/0048/POOS/08 | Branża sanitarna | Sierpień 2025 r. | <div>mgr inż. MAGDALENA KOWALSKA Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych LBS/0048/POOS/08</div> |
| PROJEKTANT SPRAWDZAJĄCY | mgr inż. Magdalena Prus | do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych nr LBS/0136/PWBS/19 | Branża sanitarna | Sierpień 2025 r. | <div>mgr inż. MAGDALENA PRUS uprawnienia budowlane LBS/0136/PWBS/19 do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej</div> |

Spis zawartości:

1. Informacje ogólne
2. Przedmiot i zakres opracowania
 - 2.1. Podstawa opracowania
 - 2.2. Cel opracowania
 - 2.3. Zakres opracowania
3. Zdjęcia z opisem

1. INFORMACJE OGÓLNE

Inwestor:
Gmina Otyń
ul. Rynek 1
67-106 Otyń

Inwestycja:
„Modernizacja SUW w Niedoradzu”

Obiekty:
Sieci wodociągowe, stacja uzdatniania wody, studnie głębinowe, zbiornik zapasowo-wyównawczy, infrastruktura towarzysząca

Lokalizacja:
Niedoradz – dz. nr 116/5, obręb 0006, gmina Otyń, powiat nowosolski, woj. lubuskie.

2. PRZEDMIOT I ZAKRES OPRACOWANIA

2.1. Podstawa opracowania

Umowa na realizację prac zawarta pomiędzy Gminą Otyń a ProNovum Sp. z o.o. w Nowej Soli.

2.2. Cel opracowania

Celem niniejszego opracowania jest udokumentowanie przeprowadzonej przez Wykonawcę w dniu 24.06.2025 r. wizji w terenie. Wizja wraz z dokumentacją zdjęciową i uwagami usprawni proces projektowania przedmiotowego zadania oraz służyć będzie Inwestorowi na dalszych etapach inwestycji. Opracowanie jest również niezbędnym elementem koncepcji projektowej opracowywanej przez Wykonawcę.

2.3. Zakres opracowania

Niniejsze opracowanie dotyczy stacji uzdatniania wody zlokalizowanej na dz. nr 116/5 w miejscowości Niedoradz, gmina Otyń, powiat nowosolski, woj. lubuskie. Dokumentacja fotograficzna wraz z opisem odzwierciedla stan na czerwiec 2025 r. i dokumentuje charakterystyczne z punktu widzenia realizowanej inwestycji miejsca.

3. ZDJĘCIA Z OPISEM



Zdjęcie 1
Budynek technologiczny SUW Niedoradz – widok od ul. Markiewiczowej..



Zdjęcie 2

Brama główna – wjazd na teren SUW od ul. Markiewiczowej.



Zdjęcie 3
Wejście główne do budynku.



Zdjęcie 4
Dach budynku.



Zdjęcie 5
Elewacja – widok od strony zachodniej .



Zdjęcie 6
Istniejący agregat prądotwórczy z zadaszeniem.



Zdjęcie 7
Istniejące utwardzenie ciągów komunikacyjnych..



Zdjęcie 8

Istniejące zbiorniki retencyjno-wyrównawcze. Na południe od nich zlokalizowana instalacja fotowoltaiczna.



Zdjęcie 9
Istniejące zbiorniki popłuczyn.



Zdjęcie 10
Trafostacja na słupie energetycznym i II część instalacji fotowoltaicznej.



Zdjęcie 11
Hala filtrów SUW.



Zdjęcie 12
Istniejący zestaw hydroforowy.



Zdjęcie 13
Istniejące pomieszczenie chlorowni..



Zdjęcie 14
Istniejące WC.

Opracowała:

Magdalena Kowalska

mgr inż. MAGDALENA KOWALSKA
Uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych,
wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych
i kanalizacyjnych

LBS/0048/P00S/08

Załącznik nr 11

Opinia konserwatorska